

Sitzungen und Termine der Pfarrgemeinde und des Pfarrers

- 27.05. 10,30 Uhr: Trauung auf Schloss Englar
 27.05. 11,00 Uhr: Trauung in der Josefskirche
 27.05. 11,00 Uhr: Trauung in Montiggl
 27.05. 11,00 Uhr: Trauung in Tschirland / Naturns
 28.05. 8,45 Uhr: Pfarrgottesdienst (St. Michael) – Kirchenchor
 28.05. 9,00 Uhr: Eucharistiefeier (Jesuheim)
 28.05. 10,00 Uhr: Pfarrgottesdienst (Girlan)
 28.05. 10,30 Uhr: Santa Messa (Appiano)
 28.05. 11,30 Uhr: Tauffeier für das Kind Sebastian Pinto
 28.05. 11,30 Uhr: Tauffeier für das Kind Aron Pfeifer
 28.05. 14,00 Uhr: Tauffeier in Meran
 29.05. 18,00 Uhr: **Girlan:** Eucharistiefeier
 29.05. 18,30 Uhr: **Girlan:** Maiandacht in der Pfarrkirche
 29.05. 19,00 Uhr: Treffen der Lektoren (St. Michael)
 29.05. 20,00 Uhr: Eucharistische Andacht (St. Michael)
 30.05. 9,30 Uhr: - 11,30 Uhr: Bürostunden (Girlan)
 30.05. 15,00 Uhr: - 17,00 Uhr: Bürostunden (St. Michael)
 30.05. 17,30 Uhr: **St. Michael:** Gebetszeit für die Pfarrgemeinde
 30.05. 18,00 Uhr: **St. Michael:** Eucharistiefeier
 30.05. 19,30 Uhr: **Weggottesdienst als Maiandacht zur Gleifkirche**
 30.05. 20,00 Uhr: **Eucharistiefeier in der Gleifkirche**
 31.05. 9,00 Uhr: **St. Michael:** Eucharistiefeier
 31.05. 9,30 Uhr: - 11,30 Uhr: Bürostunden (St. Michael)
 31.05. 18,00 Uhr: **FIORETTO di Maggio (in Parrocchia)**
 31.05. 18,00 Uhr: **Girlan:** Eucharistiefeier
 31.05. 19,30 Uhr: **Girlan:** Letzte Maiandacht (mitgestaltet v. Kirchenchor)
 31.05. 20,00 Uhr: Pizza essen der Wortgottesdienstleiter (St. Michael)
 01.06. 7,45 Uhr: Eucharistiefeier (Jesuheim)
 01.06. 19,30 Uhr: **Freier Tag des Pfarrers**
 02.06. 9,00 Uhr: **Josefskirche:** Eucharistiefeier
 02.06. 9,30 Uhr: **Pfarrwallfahrt der Pfarrei Girlan nach Ehrenburg**
 02.06. 9,30 Uhr: - 11,00 Uhr: KEINE Bürostunden (St. Michael)
 02.06. 16,00 Uhr: - 17,00 Uhr: KEINE Bürostunden (Girlan)
 02.06. 16,30 Uhr: **Eucharistiefeier (Sonnenberg)**
 02.06. 17,30 Uhr: **Girlan:** KEINE Gebetszeit und KEINE Eucharistiefeier
 03.06. 11,00 Uhr: Trauung in der Gleifkirche
 03.06. 11,00 Uhr: Trauung in der St. Justina Kirche
 03.06. 13,00 Uhr: Trauung in der Franziskaner Kirche / Kaltern
 03.06. 19,00 Uhr: **Vorabendmesse in Girlan**
 04.06. 8,45 Uhr: **Pfarrgottesdienst (St. Michael) – Kirchenchor**
 04.06. 9,00 Uhr: Eucharistiefeier (Jesuheim)
 04.06. 10,00 Uhr: **Pfarrgottesdienst (Girlan) - Kirchenchor**
 04.06. 10,30 Uhr: Santa Messa (Appiano)
 04.06. 11,30 Uhr: Tauffeier für das Kind Maria Grazia von Wohlgemuth
 04.06. 14,30 Uhr: Tauffeier in Meran / Obermais



St. Michael / Eppan Pfarrei zum Hl. Erzengel Michael

aufeinander hören – voneinander lernen
miteinander glauben – unterwegs zum Ziel

Pfarrbrief vom 27.05. – 04.06.2017 – Nr. 22

„MITEINANDER – INSIEME – FÜREINANDER“
stärken – heilen – entscheiden – Gutes tun

Einmal werden auch wir Himmelfahrer sein ...

So bin ich doch nur
 Gast auf dieser Erde,
 auf der ich mich so heimisch fühlte,
 auf der ich Weggefährten fand,
 Freundschaften schloss
 und Menschen lieb gewann.
 Und wie seit ewigen Zeiten
 ein jeder Mensch
 nur Wanderer ist auf dieser Welt,
 so bin auch ich nur auf dem Weg.
 Woher ich kam,
 ich weiß es nicht;
 wohin ich geh ist ungewiss.
 Gewiss nur ist,
 dass es kein Bleiben gibt,
 die Ewigkeit ist nicht auf dieser
 Welt.
 Wie ein jeder Gast seit eh und je
 einst kam und wieder Abschied
 nimmt, so ist es nun an mir, zu
 gehen. Das Ziel liegt noch vor mir.
 Ich zögere nicht.
 So reichen wir uns nun die Hand
 und sagen wehmütig auf
 Wiedersehn.
 Vielleicht, ich denke schon,
 gibt es ein Ziel,
 an dem wir uns einst wiedersehn,
 denn Wanderer bist auch du.
 (Bis dann, auf Wiedersehn.)



**Gottesdienste in der Pfarrgemeinde St. Michael / Eppan
vom 27.05. – 04.06.2017 – Pfarrbrief Nr. 22**

Samstag 27.05.	10,30	CHRISTI HIMMELFAHRT 7. Sonntag der Osterzeit In der Sebastianskirche auf Schloss Englar: Trauung der Brautleute Werner Spitaler und Monika Bernard
	11,00	In der Kirche von Montiggl: Trauung der Brautleute Bryan Macek und Miriam Mauracher
	11,00	In der Josefskirche: Trauung der Brautleute Michele Guido und Anita Pergjoca
	15,00	Taufer für das Kind Dean Michael Giuliani (Girlan)
	15,45	Taufer für das Kind Amelie Schatzer (Girlan)
	18,30	BITTGANG von der Pfarrkirche ausgehend zur Josefskirche, dort:
	19,00	Pfarrgottesdienst für die Anliegen der Gemeinde Eucharistiefeier um das Gedeihen der Feldfrüchte Eucharistiefeier für Katharina Schweigkofler Mederle Eucharistiefeier für Karolina Gritsch Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Priller Eucharistiefeier für Antonia Nocker Hanni (Jtg.) Eucharistiefeier f. Elisabeth Stifter Vescoli (7. Todestag) Eucharistiefeier für Antonia Palmann Enderle (7. Todestag) Eucharistiefeier für Friederike Schober (7. Todestag) Eucharistiefeier für Franz Meraner (Jtg.) Eucharistiefeier für Anna Lemayr (30. Todestag) Eucharistiefeier für Heinrich und Maria Hanni Eucharistiefeier für Hermann Praxmarer (Jtg.) Eucharistiefeier für Urban Zanellato (1.Jtg.) Eucharistiefeier für Alfons Oberacher (4. Jtg.) Eucharistiefeier für Reinhold Vieider (Jtg.) Eucharistiefeier für Lena Rohregger (Jtg.) Eucharistiefeier für Margareth Selbenbacher (Jtg.) Eucharistiefeier für Paula Spitaler Meraner, Völser im W. Eucharistiefeier für Antonia Prossliner Thalmann (Jtg.) Eucharistiefeier für Fritz Prossliner Eucharistiefeier für Barbara Innerebner Eucharistiefeier für Christoph Stubenruss (mitgestaltet von Olga Hanni)
	Sonntag 28.05.	8,45

Sonntag 28.05.	8,45	Eucharistiefeier für Erwin Tschalkner (Jtg.) Eucharistiefeier für Jakob Spitaler Eucharistiefeier für Leo Ortler und Angehörige Eucharistiefeier für Leb. u. Verst. der Fam. Prackwieser Eucharistiefeier für Peter Weger Eucharistiefeier für Anton Verber Eucharistiefeier für Katharina Kössler Verber Eucharistiefeier für Heinrich Waldthaler Eucharistiefeier für Marias Ambach Baumgartner Eucharistiefeier für Peter Moos von Seiller Eucharistiefeier für Luis Telfner Eucharistiefeier für Mario Pallhuber Eucharistiefeier für Anna Brunner Zagler Eucharistiefeier für Rudolf Michaeler Eucharistiefeier um eine gute Genesung (mitgestaltet vom Kirchenchor)
	9,00	Jesuheim: Eucharistiefeier
	10,00	Girlan: Eucharistiefeier
	10,30	Santa Messa per la comunità parrocchiale Santa Messa per Frieda Brugger
	11,30	Taufer für das Kind Sebastian Pinto
	11,30	Taufer für das Kind Aron Pfeifer
	15,00	MAIANDACHT in der Maria Rast Kirche
Montag 29.05.	18,00	Girlan: Eucharistiefeier
	18,30	Girlan: Maiandacht in der Pfarrkirche
	20,00	Eucharistische Andacht
Dienstag 30.05.	17,30	Gebetszeit für die Pfarrgemeinde
	18,00	Eucharistiefeier für den Priester Florian Platter Eucharistiefeier für Josef Notdurfter
	19,30	Maiandacht als Weggottesdienst von der ersten Station ausgehend zur Gleifkirche, dort: Eucharistiefeier zum Abschluss der Maiandachten Eucharistiefeier für Antonia Palmann Enderle Eucharistiefeier für Heidi Thaler Eisenstecken Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Larcher Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Thalmann Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Raffener
Mittwoch 31.05.	9,00	Eucharistiefeier für Germana Tabarelli (Jtg.) Eucharistiefeier als Dank u. Bitte in einem bes. Anliegen Eucharistiefeier zu Ehren der Gottesmutter Eucharistiefeier für Katharina Macher Hofer (Jtg.) Eucharistiefeier für Erich Spitaler
	18,00	FIORETTO di Maggio (in Parrocchia)
	18,00	Girlan: Eucharistiefeier
	19,30	Girlan: Maiandacht in der Pfarrkirche (mitgestaltet vom Kirchenchor Girlan)

Vorankündigungen:

Damit in beiden Pfarrgemeinden Prozessionen stattfinden können, wurde in den Pfarrgemeinden von St. Michael / Eppan und Giralan für Fronleichnam und Herz – Jesu folgende Regelung getroffen.

In Michael / Eppan: wird das Fronleichnamfest am Samstag, den 17. Juni 2017 um 19,00 Uhr Pfarrkirche gefeiert zusammen mit der italienischen Pfarrgemeinde. **Der aus St. Michael stammende Priester Bruno Carli wird zu diesem Anlass sein 50jähriges Priesterjubiläum feiern.** Um 20,00 Uhr findet die feierliche Fronleichnamprozession statt mit Station am Michaelsplatz und am Dorfplatz bei der Raiffeisenkasse. Segen und Abschluss bei der Kirche. Anschließend findet im Pfarrhof die Begegnung mit dem Priesterjubililar statt und ein festlicher Umtrunk.

Am Sonntag findet um 9,00 Uhr der Gottesdienst im Giralan im Hof des Weißen Rössl (hinter der Kirche) statt. Anschließend beginnt die Fronleichnamprozession mit den Stationen in der Kellerei Giralan und bei Fam. Perktold am Dorfeingang statt und Eucharistischer Segen vor der Kirche. Am Herz-Jesu-Sonntag findet der Gottesdienst am Vorabend 24. Juni um 19,00 Uhr in Giralan in der Pfarrkirche statt mit anschließender Herz – Jesu Prozession mit Stationen am Martinskeller und bei Fam. Brigl und Eucharistischer Segen am Pfarrplatz.

Am Herz-Jesu-Sonntag findet der Gottesdienst in St. Michael / Eppan um 8,45 Uhr am Musikpavillon statt. Anschließend Herz-Jesu-Prozession mit Station am Dorfplatz und der 2. Station am Michaelsplatz, dort Eucharistischer Segen und Abschluss der Feier.

Im Jesuheim wird die Herz-Jesu-Prozession und das Patrozinium am Freitag, den 23. Juni 2017 um 16,00 Uhr mit dem Gottesdienst und Herz-Jesu-Prozession gefeiert.

Die FEIER der EHEJUBILARE am Sonntag, den 1. Oktober in St. Michael / Eppan und am 11. Juni um 10,30 Uhr in Giralan.

Spenden:

für die Blumen in der Pfarrkirche von Fam. Pfeifer (60 Euro), anlässlich des Hochzeitsjubiläum von Alois Hilpold und Adelheid Verginer für die Maria Rast Kirche (50 Euro), Kollekte vom 21.05.2017 (696,51 Euro), für den Pfarrhaushalt von Ungenannt (80 Euro), anlässlich der Taufe von Emma Stadler (50 Euro), anlässlich der Taufe von Lena Tscholl (50 Euro), anlässlich der Taufe von Liam Pauletto (50 Euro), anlässlich der Taufe von Jana Leimgruber (50 Euro), für die Blumen in der Pfarrkirche von Ungenannt (40 Euro), für den Pfarrhaushalt von Ungenannt (50 Euro),

Vergelt's Gott!



KVV ST.MICHAEL EPPAN FRÜHLINGSFAHRT MIT DEM KVV

Unsere Frühlingfahrt findet heuer am Sonntag, den 11. Juni statt. Alle Senioren von St. Michael, Gand und Berg sind recht herzlich eingeladen. Wir treffen uns um 14,30 vor der Pfarrkirche von St. Michael / Eppan und fahren gemeinsam nach Perdonig. Dort werden wir in der Kirche eine kurze Andacht halten. Nachher gehen wir bis zum Gasthof Wieser, wo uns die Wirtsleute mit einer guten Marende verwöhnen. Wir bitten freiwillige Autofahrer, sich diesen Termin am Nachmittag frei zu halten, damit wir unseren älteren Mitbürgern eine Mitfahrgelegenheit bieten können.

Auf ein zahlreiches Kommen freut sich der KVV-Ausschuss.

Maiandachten in der Pfarrgemeinde St. Michael

In Zusammenarbeit mit dem Arbeitskreis Liturgie sind wir sehr bemüht die Maiandacht wieder neu beleben. Wir haben uns heuer auf die Tage: Dienstag und Freitag und Sonntag geeinigt. Um allen Dorfteilen unserer Pfarrgemeinde gerecht zu werden finden die Maiandachten heuer in den Außenkirchen statt.

am Sonntag, den 28. Mai
um 15,00 Uhr in der **Maria Rastkirche**

Dienstag, den 30. Mai
um 19,30 Uhr in der **Gleifkirche (Stationengang u. Messe)**

Bildervortrag „Äthiopien – Land und Leute“

Johanna Weger Seppi hat an einer Reise des Pilgerbüros der Diözese nach Äthiopien teilgenommen. Dabei konnte sie neben der einmaligen Landschaft auch den reichen religiösen und kulturellen Schatz kennen lernen. Dazu gab es die Besichtigung von Projekten, die Dank der jahrzehntelangen Zusammenarbeit der Südtiroler Caritas mit der katholischen Kirche in Äthiopien verwirklicht werden konnten.

Die Reise hat dazu beigetragen, andere christliche Kirchen kennenzulernen und ihnen in Kultur und Liturgie zu begegnen.

Bei der Bibliotheksstunde am Mittwoch, 31. Mai, wird Johanna Weger Seppi von ihrer Reise berichten. Beginn um 15:00 Uhr im Haus am Michaelsplatz.

Anschließend gemütliches Beisammensein.

Christi Himmelfahrt

Irgendwann ist auch für mich das Ziel erreicht,
mit aller Liebe und allem Versagen.

Neuanfänge und Vergebung hat es genug gegeben.

Irgendwann ist es gut und findet sein Ende.

Dann geht es heim,

heim zum Vater, der mir alles geschenkt hat.

WALLFAHRT Blindenapostolat:

BLINDEN nach alter Tradition planen wir vom Blindenapostolat zu dieser Zeit immer eine kleine Wallfahrt zu einem Marienwallfahrtsort. Wir werden am Mittwoch, 07. Juni nach Maria Weißenstein zu Fuß gehen oder hinfahren, das kann jeder für sich selbst entscheiden: In Maria Weißenstein feiern wir um 12,00 Uhr gemeinsam die Heilige Messe. Wir möchten euch alle zu dieser unserer Wallfahrt ganz herzlich einladen!

Damit möglichst viele von euch mitkommen können, auch wenn ihr vielleicht nicht mehr so gut bei Fuß seid, haben wir uns verschiedene Möglichkeiten ausgedacht nach Maria Weißenstein zu pilgern.

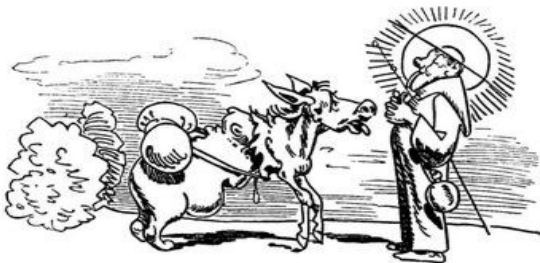
Für alle die gerne den ganzen Weg zu Fuß von Leifers nach Maria Weißenstein pilgern möchten, besteht die Möglichkeit eines Zubringers. Dieser startet um 06:30 Uhr beim Blindenzentrum in Bozen und bringt die Gruppe nach Leifers, die dann dort um 07:00 Uhr startet.

Die zweite Möglichkeit besteht darin, mit dem Bus (Linie 180.2), der um 08:35 Uhr vom Busbahnhof Bozen startet, zu fahren. Dieser fährt über Deutschnofen und Petersberg nach Maria Weißenstein. All jene die eine Teilstrecke (von ca. einer Stunde) zu Fuß pilgern möchten, können in Deutschnofen aussteigen und von dort nach Maria Weißenstein gehen. Alle anderen können einfach im Bus bleiben, der dann weiterfährt bis zum Wallfahrtsort. Ein drittes Angebot ist ein Kleinbus der um 09:00 Uhr vom Blindenzentrum startet und direkt nach Maria Weißenstein fährt. Achtung, Plätze sind hier begrenzt!

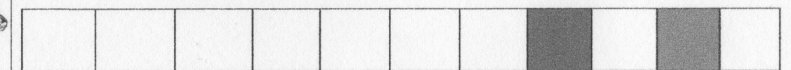
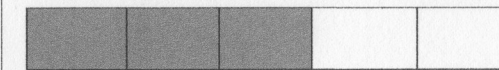
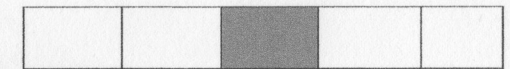
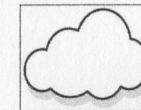
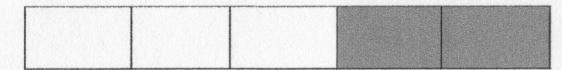
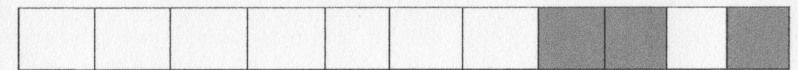
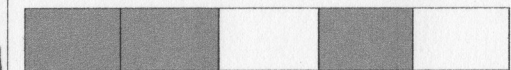
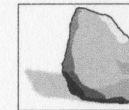
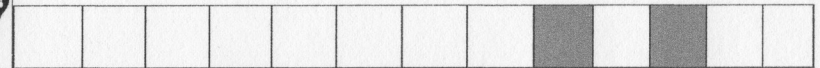
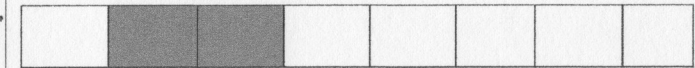
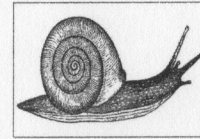
Wie schon zu Beginn angekündigt, feiern wir um 12,00 Uhr eine Heilige Messe am Wallfahrtsort. Anschließend werden wir, nachdem das Restaurant am Wallfahrtsort noch nicht geöffnet hat, auf dem bequemen Pilgerplatz den jeweils selbst mitgebrachten Proviant verspeisen. Danach spazieren wir gemeinsam nach Petersberg zum Hotel Peter (ca. 30 min), wo ihr zu Kaffee und Kuchen eingeladen seid.

Am Nachmittag fahren wir alle wieder geschlossen mit dem Bus zurück. Diesmal direkt vom Hotel Peter in Petersberg nach Neumarkt (wo wir umsteigen müssen) und dann weiter nach Bozen. Jene die mit dem Kleinbus vom Blindenzentrum nach Maria Weißenstein gekommen sind, fahren auch wieder mit diesem dorthin zurück. Anmelden könnt ihr euch ab sofort im Büro des Blindenapostolates unter der Nummer 0471442342 oder per E-Mail unter katharina.schmidhammer@blindenzentrum.bz.it

Wir freuen uns, wenn möglichst viele von euch an dieser Wallfahrt teilnehmen!



Kinderseite



Das Lösungswort (die Buchstaben in den dunklen Feldern von oben nach unten gelesen) nennt den Festtag, das wir am heutigen Sonntag feiern.

SPORT

Während eines Boxkampfes sitzt in der ersten Reihe ein Mann, der andauernd brüllt: „Schlag zu, Jim! Gib es ihm, Jim!“ – „Sie sind aber wirklich ein begeisterter Fan von Jim“, stellt der Sitznachbar fest. – „Keineswegs, ich bin nur der Zahnarzt von seinem Gegner!“

„Immer nur Training“, jammert der gefeierte Torschützenkönig, „man kommt ja kaum noch zu bezahlten Autogrammstunden!“

Bei einem Basketballspiel spielt auch die Körpergröße der Spieler eine wichtige Rolle. So fragt bei einem Spiel ein deutscher Zuschauer seinen amerikanischen Nachbarn: „Wie heißen denn die Großen Ihres Landes?“ – „Washington und Lincoln!“ – „Und bei Ihnen?“ – „Goethe und Schiller.“

Der Mittelstürmer humpelt vom Fußballplatz. Besorgt kommt ihm der Trainer entgegen und fragt: „Schlimm verletzt?“ – „Nein“, antwortet der Spieler, „mein Bein ist eingeschlafen.“

„Nächstes Mal werde ich es mit dir auf einer anderen Position versuchen“, meint der Fußballtrainer zum Rechtsaußen. – „Und auf welcher, wenn ich fragen darf?“ – „Als Kartenverkäufer am Stadioneingang!“

Bei einem Pferderennen hat sich ein Pferd so sehr verletzt, dass es eingeschläfert werden musste. Als der Jockey abends zu seiner Frau nach Hause kommt, nimmt er seine Frau zärtlich in die Arme und sagt: „Jetzt habe ich nur noch dich!“

Nur ein Mensch mit Charakter kann mit Würde faulenzeln.

Robert Lembke



Urlaubszeit

Im Urlaub sieht Fritz, wie ein Landwirt Mist auflädt. „Wo kommt denn der Mist hin?“, fragt er. – „Auf die Erdbeeren.“ – „Ui“, meint Fritz, „bei uns zu Hause geben wir aber Schlagsahne darauf!“

„So, seid ihr alle bereit?“, fragt der Vater einer fünfköpfigen Familie bei Antritt der Urlaubsreise und er fügt hinzu: „Ich fahre sicherheitshalber noch viermal um den Häuserblock, damit ihr alles holt, was ihr vergessen habt.“

„Habt ihr dieses Jahr nicht eine Mittelmeerreise machen wollen?“, fragt Erika erstaunt. – „Natürlich“, seufzt Jutta, „aber wir hatten keine Mittel mehr.“



„Das ist wieder einmal typisch: Die besten Campingplätze sind nicht eingezeichnet!“

Arbeitsgruppe kirchliche Solidarität – Schenken mit Sinn

Sonntag, den 04. Juni 2017 im Pfarrraum um 9,45 Uhr

Mit einer Spende von 15 Euro schenken Sie einer Familie in Äthiopien zehn Obstbäumchen. Damit sichern Sie hungernden Familien Nahrung und ihre Zukunft.

Seit Liya gelernt hat, natürlichen Humus zu produzieren, wachsen auf ihrem Acker nicht nur Obstbäume, sondern auch nahrhaftes Gemüse, von dem ihre ganze Familie satt wird. Die ersten Mango-, Zitronen- und Moringabäumchen hat die Familie über „Schenken mit Sinn“ bekommen. Heute beschatten diese Bäume den Hausgarten, von dem die Familie sich ernähren kann. In regenreichen Jahren können sie das Obst am Markt verkaufen. Mit dem Erlös hat Liya Werkzeug gekauft.

Für die Jahre, in denen der Regen spärlich fällt, hat sie mit den Moringabäumchen vorgesorgt. Die nährstoffreichen Blätter dieses Baumes können als Gemüse verzehrt oder als Heiltee getrunken werden. Auch Stamm und Wurzeln sind essbar. Liya weiß, wie sehr ihre Kinder diese Nahrung brauchen, wenn alles andere auf dem Feld verdorrt.

Der Moringabaum wird in der Diözese Meki zu Ehren des verstorbenen Südtiroler Countrysängers George McAnthony als McAnthony-Baum in Umlauf gebracht. Auf diese Weise sorgt der Sänger noch weiterhin für die Kinder, die er jahrelang besucht und begleitet hat. Mit diesem Geschenk wird es möglich, neben den Obstbäumen auch Moringabäume zu pflanzen.

Mit Ihrem Geschenk bekommt eine Familie in Äthiopien landwirtschaftliche Schulungen und zehn Obstbäumchen, welche sie vor dem Hunger bewahren.



Pfingsten

Wenn Pfingsten dir nichts oder wenig sagt, wenn der Geist Gottes stumm bleibt, für dich, wenn du zu klug bist für die unbegreiflichen

Wundergeschichten der Bibel, oder wenn dir der Mut fehlt, dich an sie

auszuliefern,

vielleicht trifft dich dann in einem Blick, einem Wort,

einer Nachricht,

einer Pressenotiz,

einem Fernsbild,

die unbezähmbare Sehnsucht nach mehr, als Menschen allein vermögen.

So könnte Pfingsten beginnen.

